

باغ و بہار میں تحریر و تجسس (fantasy) کے عناصر

محمد اقبال، لیکچر ار شعبہ اردو، ایف جی قائد اعظم ڈگری کالج، راولپنڈی

Abstract

Bagh-o-Bahar is a classic piece of literature in urdu. In this article, elements of fantasy have been brought into light with textual examples.

اُردو کے داستانی ادب میں تحریر و تجسس (fantasy) کی تلاش کا بڑا مأخذ داستانی متن ہے۔ فورٹ ولیم کالج کے قیام سے پہلے داستانیں چھپی ہوئی صورت میں دستیاب نہیں تھیں۔ داستانوں کے نہ چھپنے کی بڑی وجہ یہ بھی تھی کہ چھاپے خانے ہی نہیں تھے۔ چھاپے خانوں کے قیام کے بعد داستان گو، داستان نویس بن گئے۔ ان چھاپے خانوں کی بدولت ہم کہہ سکتے ہیں کہ داستانی متوں، جو داستانی تحقیق کے بنیادی مأخذ ہیں، اس صورت میں کبھی دستیاب نہ ہوتے، جس شکل میں آج قارئین ان سے استفادہ کر رہے ہیں۔ چونکہ یہ متوں تحقیق کے بڑے مأخذ ہیں اس لئے تحریر و تجسس (fantasy) کی جتوکے لئے انہیں زندہ مأخذ سے رابطے کا اہتمام کرتے ہیں۔

باغ و بہار:

”باغ و بہار“ کو بلاشبہ جدید اردو نشر کا پہلا صحیفہ قرار دیا جاتا ہے۔

”باغ و بہار“ کو جدید اردو نشر کا پہلا صحیفہ کہا جائے تو کچھ بے جانہ ہو گا۔“

”باغ و بہار“ اپنے باطن میں لفظی و معنوی سطحوں پر اسرار و رموز کی ایک الگ دنیا بسائے ہوئے ہے۔ باغ و بہار پر جتنے بھی تحقیقی و تقدیمی محاکے سامنے آئے ہیں سبھی میں میر امن کے شتری کمال کو سراہا گیا ہے۔ قصے کی یہ چھان بین کہ یہ میر امن کی ذہنی اختراع ہے یا ”چہار درویش“ کی اردو صورت، اس موقع پر اضافی محسوس ہوتی ہے اور ان امور پر دفتروں کے دفتر بھرے پڑے ہیں۔ یہاں علاقہ صرف باغ و بہار میں فیضی کے عناصر سے ہے جس پر شاید پہلے کوئی تحریر نہیں ملتی۔

قصے کے آغاز میں پہلے درویش کی رو داد تخت سے شروع ہوتی ہے اور در بر دی پر اس کا انجمام ہوتا ہے۔ اسی طرح دشمن کے بادشاہ کی بیٹی کی زندگی بھی پیچ در پیچ دورا ہوں سے گزرتی ہوئی ایک معہد بن جاتی ہے۔ ایک عجیب و غریب اسرار کے اس کے غیاب کی تعبیر کیا ہے۔

قصے کے آغاز میں کہانی کی بنت کے اعتبار سے قصہ نویس کا انداز بہت محتاط اور منطقی ہے۔ قصے میں علت اور معلول کا رشتہ پیرا بہ پیرا بالترتیب چلتا رہتا ہے۔ جہاں تک قصے کی بنت میں تجھیل کا عمل ہے تو وہ پہلے درویش کی اس کہانی سے واضح ہو جاتا